

MANUAL DEL PROPIETARIO

Rev. 03 | Ed. 02 | 03/2025
Cod. X5044081



CALIBRO



BAGGER



CALIBRO

VEHÍCULO DISEÑADO EN ITALIA, FABRICADO Y MONTADO EN CHINA

Estimado cliente:

- *Lo felicitamos por su excelente elección.*
- *Su nueva motocicleta es el resultado de las pruebas más estrictas y, en este sector, es una visión a la vanguardia de la tecnología.*
- *El funcionamiento duradero y sin fallos de la motocicleta depende del uso al que está sujeta y del mantenimiento apropiado. Por este motivo, le recomendamos encarecidamente atenerse a la información presente en este manual, leerla atentamente y consultarla ante la mínima duda. Si presta su motocicleta a un amigo (lo cual desaconsejamos taxativamente), debe asegurarse que haya leído los apartados relativos a la seguridad en la conducción y al uso de la motocicleta.*
- *En caso de necesitar revisiones, mantenimientos extraordinarios, piezas de repuesto y accesorios, contactar, siempre y exclusivamente, los Centros de Asistencia autorizados de Moto Morini.*
- *Este manual debe guardarse durante toda la vida útil de la motocicleta y en caso de transferencia de la propiedad deberá entregarse al nuevo dueño.*
- *Toda la información presente en este manual está actualizada a la fecha de impresión.*
- *Moto Morini se reserva el derecho de realizar todos los cambios requeridos para el desarrollo y la evolución de sus motocicletas sin obligación de preaviso.*

Respetar siempre las leyes de tránsito, conducir con cuidado y... ¡Buen viaje!

Documentación que acompaña la motocicleta

- Manual de uso
(Incluye el libro de la garantía).

Datos de identificación de la motocicleta

A = VIN ZLM100102...

B = Etiqueta de homologación

NOTA

La falsificación de los datos de identificación está sancionada por la ley. No quitar la etiqueta (B) que incluye los datos de homologación.



Documentación que acompaña la motocicleta	2	Costado Delantero Izquierdo (STR)	20
Datos de identificación de la motocicleta	2	Costado derecho (STR)	21
Notas de Consulta	5	Información General (SCR)	22
Símbolos	5	Disposición componentes principales (delantero)	22
Reglas básicas	6	Costado Delantero Izquierdo (SCR)	23
Vestimenta	10	Costado derecho (SCR)	24
Conducir con un pasajero	10	Equipamiento suministrado	25
Accesorios	11	Llaves	26
Carga (Equipaje)	12	Interruptor de encendido	27
Características técnicas	13	Tapón depósito de combustible	28
Motor	13	Sillín	29
Sistema de sincronización	13	Remoción del sillín.....	29
Sistema de inyección	13	Montaje del sillín.....	29
Sistema de escape	13	Salpicadero	30
Juego de válvulas	14	Luz indicadora (función específica)	31
Lubricación	14	Información básica del menú vertical	34
Sistema de refrigeración	14	Desconectar un dispositivo.....	38
Transmisión	15	Información básica del menú horizontal	46
Homologación	16	Información básica de la función advertencia	52
Medidas generales	17	Interruptor derecho	54
Sistema Eléctrico	18	Palanca de embrague	55
Fluidos/Lubricantes	18	Ajuste de la distancia	55
Información General (STR)	19	Palanca freno delantero	56
Disposición componentes principales (delantero)	19	Ajuste de la distancia	56
		Control del cable del embrague	57

Horquilla delantera	58	Pastillas de freno	95
Ajuste de la compresión	59	Cadena de transmisión	96
Amortiguador trasero	60	Componentes eléctricos	97
Ajuste expansión	61	Fusibles	97
Palanca cambio de marcha	62	Tomas de diagnóstico bobinas de ignición	99
Encendido	62	Batería	100
Cambio de marcha	62	Mantenimiento de la batería	100
Ajuste de posición	63	Extraer la batería	101
Pedal de freno trasero (1)	64	Reinstalar la batería	102
Caballote Lateral	65	Faros delanteros	103
Neumáticos	66	Señal de giro	104
Depósito de combustible	68	Luz de la matrícula	104
Recarga de combustible	68	Luz trasera	104
Condiciones de uso	69		
Rodaje (1000 km)	70		
Puntos a controlar antes del uso	71		
Habilidades de conducción	72		
Precauciones de seguridad en el primer uso de la motocicleta.....	73		
Mantenimiento	83		
Mantenimiento diario	88		
Aceite del motor	89		
Líquido de frenos	91		
Controlar el nivel del líquido	92		
Refrigerante	93		

Notas de Consulta

Símbolos

- Símbolos que señalan situaciones que requieren la máxima atención, aviso práctico o información que se utiliza para asegurar una lectura práctica y veloz.
- Dichos símbolos pueden localizarse cerca del texto (de modo que se refieren solo a ese texto) cerca de una foto (relativa al sujeto de la foto en ese texto) o en la parte de arriba de la página (referido a todos los tópicos tratados en esa página).

NOTA

Prestar atención al significado de los símbolos, su objetivo es evitar la repetición de conceptos técnicos o avisos de seguridad.

NOTA

Algunas fotos pueden ser diferentes de la motocicleta que está usando.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	¡ADVERTENCIA! Situaciones peligrosas que causan lesiones corporales graves e incluso la muerte.
	IMPORTANTE Posibilidad de averiar la motocicleta o partes de la misma.
	NOTA Punto especialmente importante.
	INTERVENCIONES Intervenciones correspondientes al Centro de Asistencia Autorizado.
	OPERACIONES Operaciones a realizar con el motor apagado.

Reglas básicas

- Es necesario respetar todos los requisitos legales establecidos para conducir la motocicleta: edad mínima, aptitud psico-física, etc., además de contar con la documentación específica de cada país: licencia de conducir, registro, impuesto de circulación, seguro, número de matrícula, etc.
- Buenas condiciones psico-físicas son esenciales para la seguridad durante la conducción de la motocicleta. Las drogas, el abuso de alcohol, psicofármacos, etc., sumado al cansancio físico y el sueño pueden causar situaciones muy peligrosas.
- Se recomienda el uso de un casco que cumpla con la reglamentación presente en el país de referencia.
- Se recomienda el uso de todos los dispositivos de protección, chaqueta reforzada, botas y guantes.
- Se recomienda familiarizarse con la motocicleta conduciendo al comienzo en zonas de menor tráfico.
- Un buen porcentaje de los accidentes de motocicletas es causado por la inexperiencia del conductor.
- Nunca prestar la motocicleta a principiantes o a conductores inexpertos.
- Conducir en posición sentada, con ambas manos firmemente colocadas en el manubrio y los pies correctamente apoyados en los reposapiés. Evitar pararse y estirar las piernas mientras se conduce. En caso de entumecimiento de las extremidades durante largos recorridos, no dude en detenerse en las zonas de descanso específicas para realizar algunos ejercicios que restablezcan el flujo sanguíneo y el tono muscular. Nunca conducir con cansancio físico o somnolencia.
- Respetar rigurosamente las señales y la normativa local/nacional.
- Mantener la distancia de seguridad de los otros vehículos cuando se conduce en camino recto.
- Siempre conducir con la luz de cruce encendida, incluso durante el día.

- Evitar los movimientos bruscos y potencialmente peligrosos.
- Adapte su estilo de conducción a la superficie de la carretera.
- Adapte su estilo de conducción a la carga adicional que lleve en la motocicleta, especialmente si transporta un pasajero.
- Está prohibido desafiar a otros conductores de vehículos en carreteras públicas.
- En la medida de lo posible, evite conducir la motocicleta fuera de los caminos.
- Cuando la carretera está húmeda o resbaladiza, conducir con la máxima concentración. Utilizar los frenos con delicadeza y principalmente frenar con las marchas.
- Bajo cualquier condición asegurarse que se es bien visible. No situarse en los «puntos ciegos» de los vehículos que estén delante suyo.
- Tener el máximo cuidado en los cruces que no tienen semáforo, cuando se está cerca de la entrada de áreas privadas o áreas de aparcamiento público, en los carriles de acceso a carreteras de circunvalación o autovías.
- Cuando se reposta la motocicleta, siempre apagar el motor. No fumar cuando se realiza la operación arriba mencionada.
- Quitar la llave de contacto durante las paradas (incluso en aquellas cortas) si la motocicleta no está siendo vigilada.
- Aparcar la motocicleta de modo que, especialmente los peatones, no se topen como el motor, los tubos de escape y el silenciador que mantienen una temperatura elevada por un tiempo prolongado.
- Nunca aparcar en terrenos sueltos o rugosos o en el asfalto que pueda ablandarse con la luz del sol.
- Los cambios de dirección o de carril, el giro en una calle lateral, las paradas para aparcar o las paradas

en general deben antes señalizarse bien utilizando los indicadores de dirección.

- Toda vez que esté cerca de un cruce de caminos, de stops, semáforos, pasos a nivel, agujeros, cunetas, badenes o cualquier otro obstáculo que se perciba, reduzca la velocidad a tiempo y con moderación.
- Cuando el motor está apagado y la llave de contacto está en «ON», la luz de cruce de apaga después de unos segundos.
- Antes de realizar un paseo, controlar: el desgaste de los neumáticos, el funcionamiento de las luces y del sistema de frenos, los niveles de aceite del motor y del líquido refrigerante.
- Solo utilizar los productos que recomienda Moto Morini. Si es necesario efectuar una recarga, evite realizar mezclas de aceites que sean incompatibles entre sí.
- No conducir con el casco colgando del brazo o del manubrio, incluso en trayectos cortos. El casco debe usarse durante cualquier trayecto de la motocicleta (esto también se aplica al pasajero).
- Nunca distraerse cuando se conduce.
- No utilizar el teléfono celular o los dispositivos de audio cuando se conduce.
- No utilizar auriculares, solo utilizar dispositivos homologados adecuados para esa finalidad.
- Alteraciones y manipulaciones (incluso de entidad menor) eximen al fabricante de cualquier responsabilidad relativa a cualquier tipo de avería y causa la extinción de los derechos de la garantía

**¡ADVERTENCIA!**

No conducir en pegado a los vehículos situados delante.

No conducir a la par de otros conductores.

No remolcar ni hacerse remolcar por otros vehículos.

No sentarse en la motocicleta mientras está aparcada sobre el caballete.

No colocar la motocicleta sobre el caballete cuando la dirección de viaje es cuesta abajo.

No encender el motor en lugares cerrados.

No conducir en sendas de peatones, en caminos cubiertos o en prados de parques públicos, etc.

No llevar objetos punzantes o frágiles en los bolsillos cuando se conduce.

No conducir en condiciones climáticas adversas (temperaturas cercanas a 0° C , hielo, nieve, lluvia intensa, etc.).

Vestimenta

- La vestimenta apropiada consiste en prendas luminosas o de colores refractarios para estar siempre visible, incluso en condiciones de escasa visibilidad. Evitar elementos sueltos colgantes, chaquetas desabotonadas o excesivamente pesadas, guantes ajustados o calzado inapropiado.

Conducir con un pasajero

- Llevar un pasajero en el asiento afecta en buena medida la conducción. El peso ejerce un efecto directo sobre la presión de los neumáticos, ésta deberá aumentarse, y sobre el amortiguador trasero que debe calibrarse apropiadamente. La distancia de frenado es considerablemente mayor y las curvas deben tomarse con un espacio mayor, con un ángulo de inclinación reducido y una abertura del acelerador mesurada. Es obligatorio aumentar el nivel de precaución.
- Tanto el pasajero como el conductor deben absolutamente usar cascos homologados y debidamente atados. El casco debe ser del tamaño justo, debe estar en buen estado y con una visera perfectamente limpia.
- Instruir brevemente al pasajero sobre el comportamiento que debe adoptar antes de cualquier recorrido (incluso en los cortos): no realizar ningún movimiento brusco durante la conducción, no colocar el pie en el suelo durante las paradas cortas como en las señales de parada o en las paradas de los semáforos, para mirar hacia adelante no mirar por encima de los costados, no girar la cabeza hacia atrás y, sobre todo, no contrabalancear la preparación de la curva establecida por el conductor.
- Cuando el pasajero se muestra ansioso es necesario ser más precavido y cuidadoso al conducir.



¡ADVERTENCIA!

No transportar personas discapacitadas, ancianas, niños o animales.

No transportar niños sobre el depósito de la motocicleta.

Accesorios

- Moto Morini no será responsable por ningún tipo de avería resultante del uso de accesorios no indicados, no homologados o en cualquier modo incompatibles con las características estructurales de la motocicleta o de los accesorios que no han sido instalados siguiendo las especificaciones técnicas del mencionado fabricante del accesorio o del departamento técnico de Moto Morini (ejemplo: parabrisas, alforjas laterales o maletas, carenado, luces adicionales, etc.).
- El usuario de la motocicleta es el responsable de la elección, colocación y uso práctico de los accesorios. Cuando se instalan es importante comprobar que la visual y los dispositivos acústicos de indicación no queden cubiertos, que el recorrido de la suspensión y el ángulo de giro no hayan sido limitados, que el uso de dispositivos de mando no sean obstaculizados y que no se reduzcan la distancia del suelo y el ángulo de inclinación.
- Siempre controlar que los accesorios estén debidamente fijados a la motocicleta, especialmente en previsión de viajes largos.
- Cualquier accesorio que modifique el espacio frontal y/o lateral puede causar el desequilibrio del vehículo incluso si se trata de un accesorio original de Moto Morini. En estos casos se recomienda no superar los 130 km/h, aún si está permitido.

NOTA

Siempre utilizar Accesorios originales de Moto Morini a disposición en el Centro de Asistencia autorizado.

Carga (Equipaje)

- El equipaje debe cargarse de modo que el peso total quede distribuido de manera equilibrada a ambos lados del vehículo y lo más cerca posible de su baricentro. El equipaje debe fijarse al vehículo de modo seguro y se recomienda controlar durante las paradas que la fijación se mantenga correctamente. Una escasa fijación del equipaje puede desestabilizar la motocicleta y causar situaciones de extremo peligro.



¡ADVERTENCIA!

No colocar equipaje voluminoso en los costados de la motocicleta. Podría colisionar con objetos o personas, causando la pérdida del control de la motocicleta.

No sujetar ningún tipo de objeto al manubrio.

No sujetar ningún tipo de objeto al guardabarros delantero ni cerca de la horquilla. Esto disminuye la maniobrabilidad y entorpece el flujo regular de aire al radiador, aumentando peligrosamente el riesgo de sobrecalentamiento del motor.

No transportar equipaje o diferentes tipos de objetos que sobresalgan excesivamente del portaequipaje o que tapen los dispositivos de iluminación y señalización.

No superar el límite máximo de peso del portaequipaje. La sobrecarga es siempre peligrosa cuando se conduce una motocicleta.

No superar la carga sobre el depósito especialmente en altura.

Características técnicas

Motor

Dos cilindros	de 4 tiempos, DOHC
Cilindrada	693 cc
Diámetro/carrera	83 x 64 mm
Radio de compresión	11.6:1
Potencia	50.8 kW - 8.500 rpm
Par del motor	68 Nm a 6500 rpm
Potencia vehículo A2	35 kW - 9.000 rpm
Par motor vehículos A2	43.5 Nm a 6000 rpm

Sistema de sincronización

Doble árbol de levas (Tensor hidráulico)

Sistema de inyección

Inyección electrónica de combustible



BOSCH

Acelerador Ø40mm.

Sistema de escape

Silenciador, catalizador y 2 sensores LAMBDA.

Juego de válvulas

Admisión.....0.08-0.13 mm

Escape.....0.2-0.26 mm

Lubricación

Aceite:.....Power Synt 10W40

Capacidad*: drenaje2.6L

con cambio de filtro2.2L

sin cambio de filtro.....2L

Sistema de refrigeración

Líquido.

Inicio activación termostato:87-97°C

Transmisión

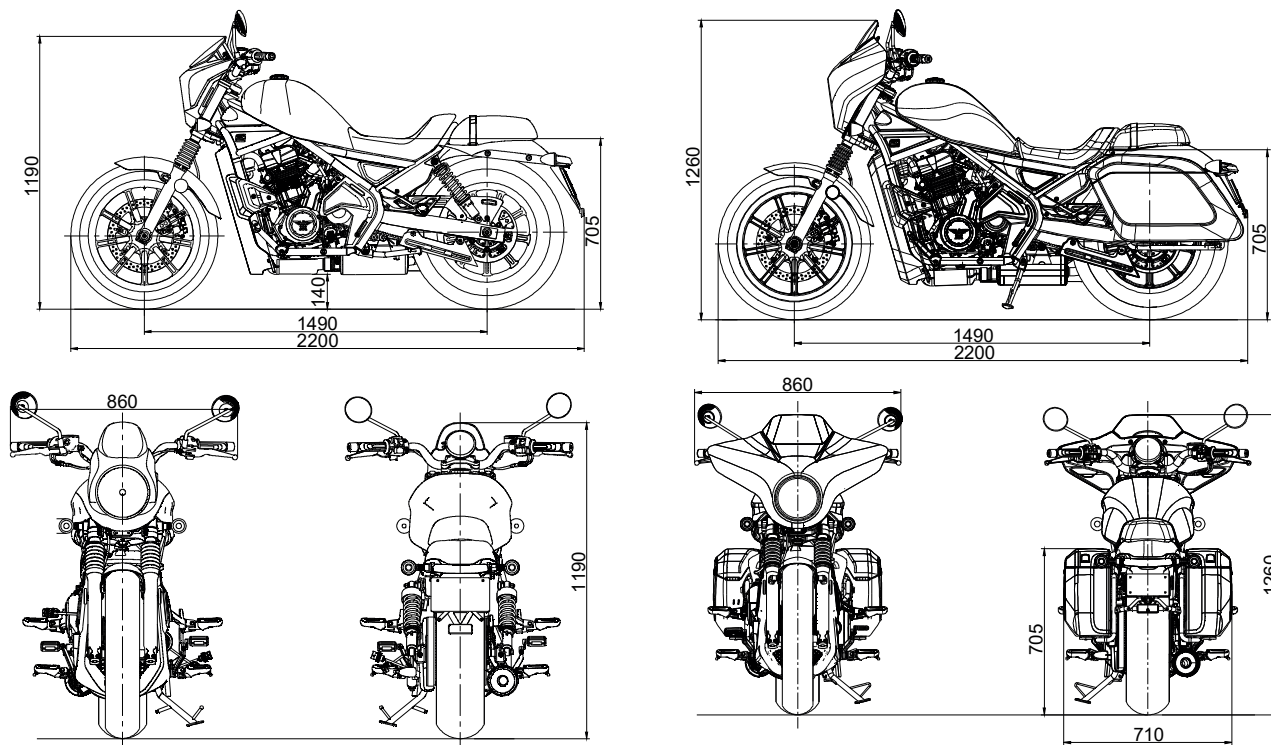
- Caja de cambio de 6 velocidades.
- Transmisión final 15/46
- Relación de transmisión: Inicio - (2.095), **1^{ra}**-2.353, **2^{da}**-1.714, **3^{ra}**-1.333, **4^{ta}**-1.111, **5^{ta}**-0.966, **6^{ta}**-0.852.
- Transmisión primaria: engranajes rectos.
- Transmisión final: correa.
- Embrague: multidisco tipo húmedo.

Homologación

Vehículo Euro 5

- Chasis: estructura tubular de acero
Horquilla basculante: Aluminio de fundición a presión
Distancia entre ejes: 1490 mm- Ángulo de lanzamiento: 28° - Ángulo de dirección: 38°
- Suspensión delantera: horquilla invertida ajustable Ø41 mm.—Carrera: 130 mm
- Rueda delantera (a pedido): Rueda de rayos STS 36T — 3.50x18" — Neumático: 130/70-R18"
- Suspensión trasera: amortiguadores dobles regulables (carrera 70 mm)
- Rueda trasera (configuración estándar): Llanta aluminio A356 — 5.000x16" – neumático: 180/65-R16"
- Freno delantero: Disco simple Ø320 mm. Pinza con 2 pistones y 2 pastillas de freno.
Freno trasero: Disco simple Ø255 mm. Pinza con 1 pistone y 2 pastillas de freno.
- Capacidad depósito combustible: 16 l.
- Peso seco: 204 kg

Medidas generales



Sistema Eléctrico

- Batería: 12V - 11,2Ah
- Instrumental: Pantalla LCD.
- Bujías: CR8EI

Fluidos/Lubricantes

- Combustible: gasolina con plomo R.O.N. 95
- Refrigerante: COOLANT G40

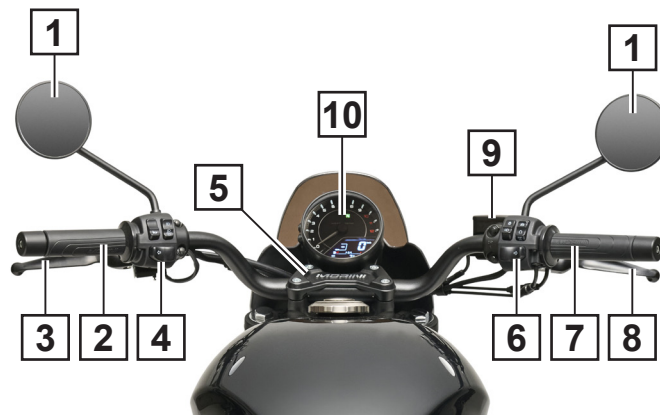
- Aceite motor: SN 10W-40 

- Líquido frenos y embrague: DOT 4 

Información General (CALIBRO)

Disposición componentes principales (delantero)

Nº	Significado
1	Espejo retrovisor
2	Empuñadura izquierda
3	Palanca del embrague
4	Interruptor palanca izquierda
5	Anclaje del manillar
6	Interruptor palanca derecha
7	Acelerador
8	Palanca freno delantero
9	Tanque del líquido de frenos delantero
10	Salpicadero



Costado Delantero Izquierdo (CALIBRO)

Nº	Significado
1	Amortiguador trasero
2	Refrigerante motor depósito de agua auxiliar
3	Refrigerante motor-radiador
4	Palanca del embrague
5	Caballete lateral
6	Reposapiés izquierdo
7	Correa de transmisión
8	Sillín
9	Depósito de combustible
10	Asiento del pasajero
11	Indicadores de dirección traseros



Costado derecho (CALIBRO)

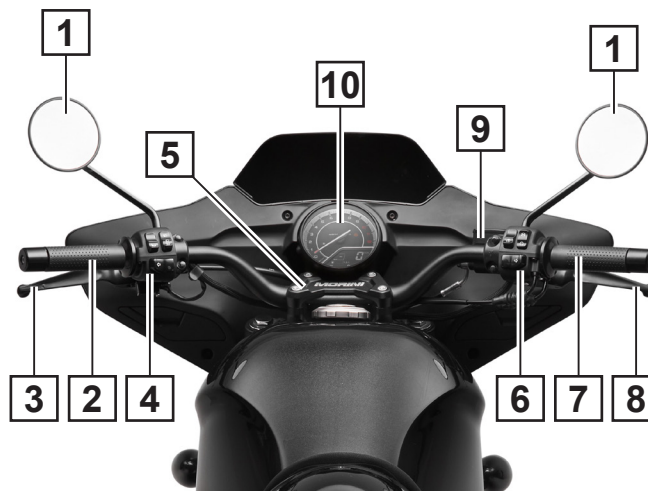
N°	Significado
1	Pinza freno trasero
2	Reposapiés derecho
3	Palanca del freno trasero
4	Indicadores de dirección traseros
5	Pinza freno delantero
6	Luz delantera
7	Tapa depósito de combustible
8	Depósito trasero líquido de frenos
9	Silenciador
10	Horquillas delanteras
11	Llave de arranque
12	Depósito de expansión del líquido refrigerante



Información General (BAGGER)

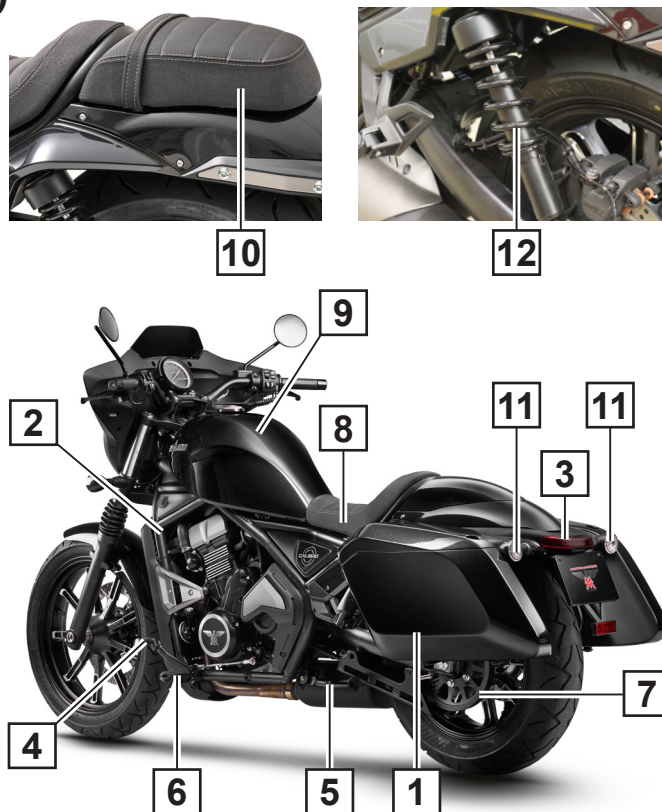
Disposición componentes principales (delantero)

Nº	Significado
1	Espejo retrovisor
2	Empuñadura izquierda
3	Palanca del embrague
4	Interruptor palanca izquierda
5	Anclaje del manillar
6	Interruptor palanca derecha
7	Acelerador
8	Palanca freno delantero
9	Tanque del líquido de frenos delantero
10	Salpicadero



Costado Delantero Izquierdo (BAGGER)

N°	Significado
1	Bolsa lateral izquierda
2	Refrigerante motor-radiador
3	Luz trasera / luz de matrícula
4	Palanca de cambio
5	Caballete lateral
6	Reposapiés izquierdo
7	Correa de transmisión
8	Sillín
9	Depósito de combustible
10	Asiento del pasajero
11	Indicadores de dirección traseros
12	Amortiguador trasero



Costado derecho (SCR)

N°	Significado
1	Bolsa lateral derecha
2	Reposapiés derecho
3	Palanca del freno trasero
4	Indicadores de dirección delanteros
5	Pinza freno delantero derecho
6	Luz delantera
7	Tapa depósito de combustible
8	Depósito trasero líquido de frenos
9	Silenciador
10	Horquillas delanteras
11	Llave de arranque
12	Depósito de expansión del líquido refrigerante

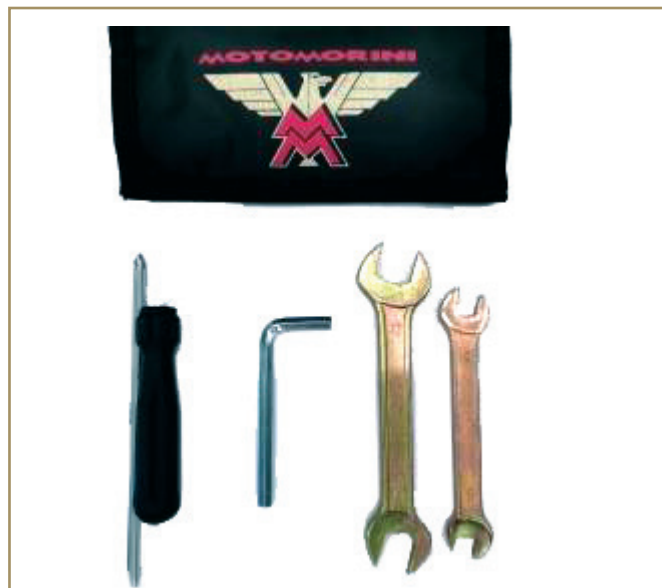


Equipamiento suministrado

El vehículo se entrega con herramientas a bordo:

- Llave Allen (1): Llave Allen.
- Destornillador intercambiable (1): plano y Phillips.
- Llave (2): medida 8-10; medida 14-17.

Las herramientas del vehículo se disponen debajo del asiento del pasajero



Llaves

- La motocicleta se entrega con 2 llaves idénticas.

NOTA

- Separar las dos llaves y guardar una de ellas en un lugar seguro.
- Se recomienda guardar la imagen de la llave para realizar una copia en caso de pérdida (la imagen es una llave real).



IMPORTANTE

Se recomienda utilizar llaveros de material blando que no dejen marcas en la parte externa de la motocicleta.

NOTA

- Si se pierde una llave, informar que se ha perdido y, si es necesario, contactar el Centro de Asistencia para cambiar las cerraduras.

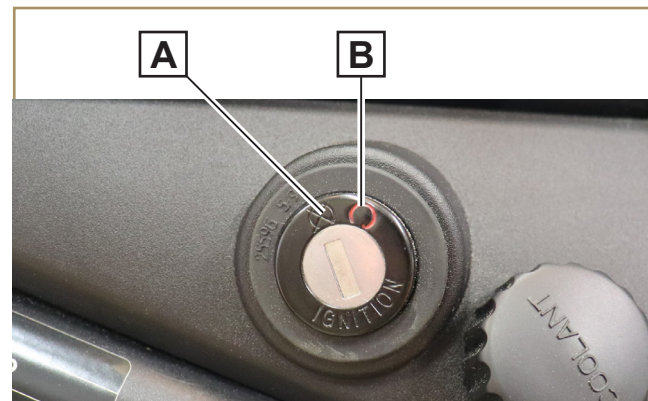
Interrupor de encendido

- El interruptor de tres posiciones está en el lado derecho del vehículo.
- Las posiciones se activan a través de la llave.

Instrucción de posición:

A. No alimentado, el circuito está desconectado.

B. ignición alimentada: todos los equipos eléctricos están operativos.



NOTA

Para evitar descargar la batería, arranque el motor tan pronto como después de haber girado la llave de ignición en posición “↻”; en el caso de que se deje en posición “↻” durante mucho tiempo, la batería podría descargarse.



IMPORTANTE

La llave se puede extraer sólo cuando se rote en posición de apagado .

Una vez insertada, la llave de ignición se puede rotar y mover entre los varios modos.

Tapón depósito de combustible

Apertura

Antes de abrir el tapón del depósito de combustible, girar la protección de la cerradura (1), insertar la llave de arranque (2) en el tapón (3) del depósito de combustible, empujarla hasta que encaje, girar la llave en sentido horario para soltar el bloqueo de la cerradura y quitar el tapón (3);

NOTA

La llave (2) queda unida al tapón (3).

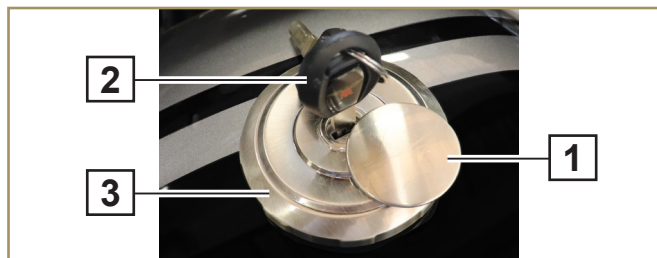
Cierre

Para cerrar el tapón (3) del depósito de combustible, hacer coincidir el tope (4) con la ranura (5) del depósito; presionar el tapón (3) hasta que se oiga el clic de enganche de la cerradura; la llave (2) gira a la posición de extracción.

Extraer la llave y girar la protección de la cerradura (1).

NOTA

Cada vez que se carga combustible, controlar que el tapón esté correctamente cerrado.



Bloqueo de la dirección

La motocicleta está dotada de bloqueo de la dirección (1) en el lado derecho del tubo de dirección.

Para bloquear la dirección, realizar las siguientes operaciones:

- girar el manillar a la izquierda, introducir la llave en la cerradura y girarla en sentido antihorario. Empujar la llave, girarla en sentido horario y extraerla de la cerradura.

NOTA

Si es necesario, girar ligeramente el manillar en los dos sentidos para favorecer la rotación de la llave.



- Para desbloquear la dirección, realizar las operaciones anteriores en orden inverso.



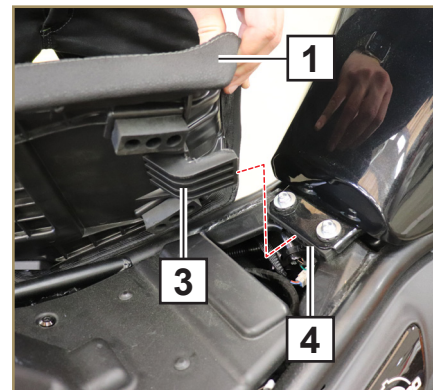
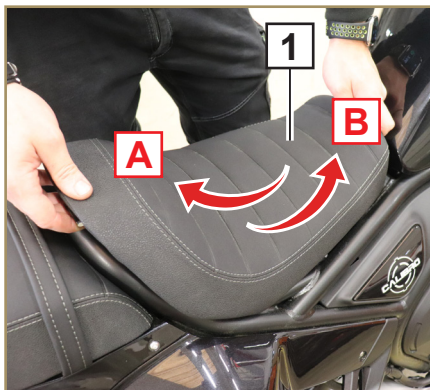
IMPORTANTE

No girar el manillar con la llave introducida en el bloqueo de la dirección ya que la llave puede romperse.

Sillín

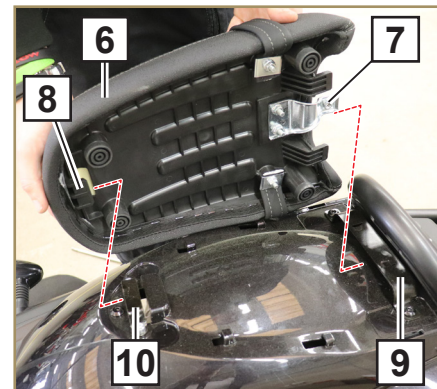
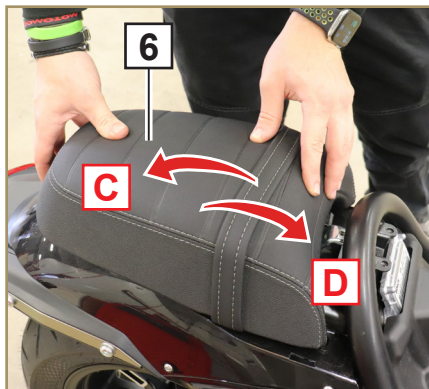
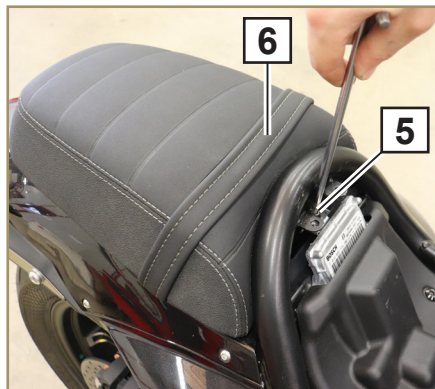
Desmontaje y montaje del asiento del piloto

- Levantar ligeramente la parte trasera del asiento (1), desenroscar los dos tornillos (2) y quitar el asiento (1) levantándolo un poco por atrás y moviéndolo hacia la parte trasera de la moto "A";
- Para montar el asiento (1), introducir el enganche (3) en su alojamiento (4) en el bastidor y empujar el asiento hacia el depósito "B" controlando que la parte delantera del asiento quede bien introducida en el correspondiente enganche.
- Apretar los tornillos (2).



Desmontaje y montaje del asiento del pasajero

- Quitar el asiento del piloto según se describe en el apartado correspondiente.
- Desenroscar los tornillos (5) y quitar el asiento del pasajero (6) moviéndolo hacia la parte trasera de la moto "C";
- Para montar el asiento (6), introducir los enganches (7) y (8) en sus alojamientos (9) y (10) empujando el asiento (6) hacia el depósito "D" y controlando que los enganches queden bien introducidos.
- Apretar el tornillo (5).

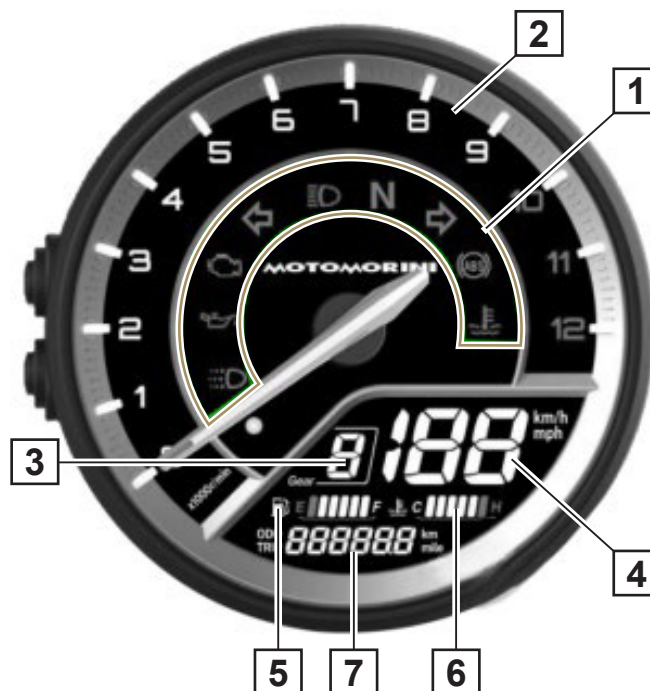


Salpicadero

N°	Significado
1	Indicadores luminosos
2	Cuentarrevoluciones
3	Indicador de marcha engranada
4	Velocímetro
5	Indicador de nivel de combustible
6	Temperatura del líquido de refrigeración
7	Kilometraje total/parcial

NOTA

Rotando la llave en el bloque de ignición en posición "I", todos los indicadores realizan un auto-test antes del arranque del motor.



Luz indicadora (función específica)

Luz de advertencia	Descripción	Estado	Significado
	Testigo de fallo del motor (amarillo)	Encendido	Encender el interruptor de arranque, el icono debe iluminarse.
		Intermitente	Indica que el sistema DFI no funciona correctamente. Acudir a un concesionario autorizado Moto Morini para un control.
	Luz indicadora ABS (amarillo)	Apagada	Activar el interruptor de encendido: después de la función de autotest, el testigo se apagará cuando la velocidad de marcha alcance o supere los 5 km/h (3,1 mph). Si el testigo del ABS se apaga, el sistema ABS funciona correctamente.
		Encendida o Parpadeante	El ABS no funciona correctamente. Excepto para la función de frenado tradicional, el ABS no opera. Solicitar al vendedor autorizado de Moto Morini que realice un control del ABS.
	Indicador de dirección izquierdo (verde)	/	Cuando la palanca del indicador de dirección se empuja hacia la izquierda, el correspondiente testigo parpadea.
	Indicador de iluminación diurna (verde)	/	Cuando la luz de marcha diurna está encendida, el indicador de señalización está iluminado.

Luz de advertencia	Descripción	Estado	Significado
	Indicador punto muerto (verde)	/	Cuando la transmisión está en punto muerto, la luz indicadora está encendida.
	Indicador luz de carretera (azul)	/	Cuando la luz delantera es la luz de carretera, el indicador se enciende.
	Indicador de dirección derecho (verde)	/	Cuando la palanca del indicador de dirección se empuja hacia la derecha, el correspondiente testigo parpadea.
	Testigo de presión de aceite (rojo)	Encendido	Con tablero encendido y motor apagado, el indicador está iluminada. Al arrancar el motor, el testigo se apaga. Si el indicador se queda encendido cuando el régimen del motor está a un valor igual o superior al régimen de ralentí, pare inmediatamente el motor y controle el nivel del aceite del motor. Si la cantidad de aceite es insuficiente, agregarlo. Si la cantidad de aceite es suficiente, solicitar al vendedor autorizado de Moto Morini que realice el control del motor.
	Testigo de alarma de temperatura del líquido de refrigeración (rojo)	/	El indicador se enciende cuando la temperatura del líquido de refrigeración es $\geq 117^{\circ}\text{C}$.

NOTA

En los casos siguientes, el indicador del ABS (amarillo) se queda encendido:

1. Al arranque del motor con caballete lateral levantado, la rueda trasera que rota y la rola delantera estacionaria;
2. Cuando la moto está expuesta a fuertes interferencias eléctricas;
3. Si esto sucede, apagar primero el interruptor de arranque, luego arrancar nuevamente y conducir la motocicleta a una velocidad de 5 km/h (3,1 mph) o superior.

La luz indicadora de ABS debería apagarse. Si no lo hace, solicitar a un vendedor autorizado de Moto Morini que realice un control del ABS.

Para entrar en el menú, pulsar las teclas (1) y (2):

Tecla (1)

Pulsación corta

Se cambia de km/mi totales a km/mi parciales (trip)

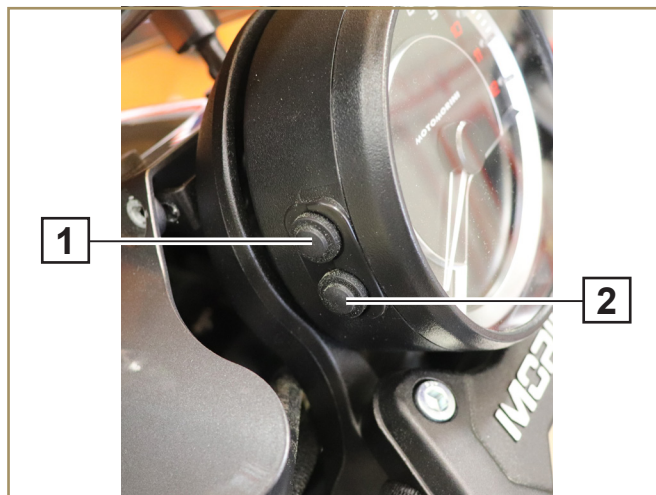
Tecla (2)

Pulsación corta

Se cambia de km a mi y viceversa

Pulsación larga

Puesta a cero km/mi parciales (trip)



Funcionamiento del instrumento

Indicación de marcha engranada (1):

Visualización en tiempo real de la marcha engranada, de 1 a 6.

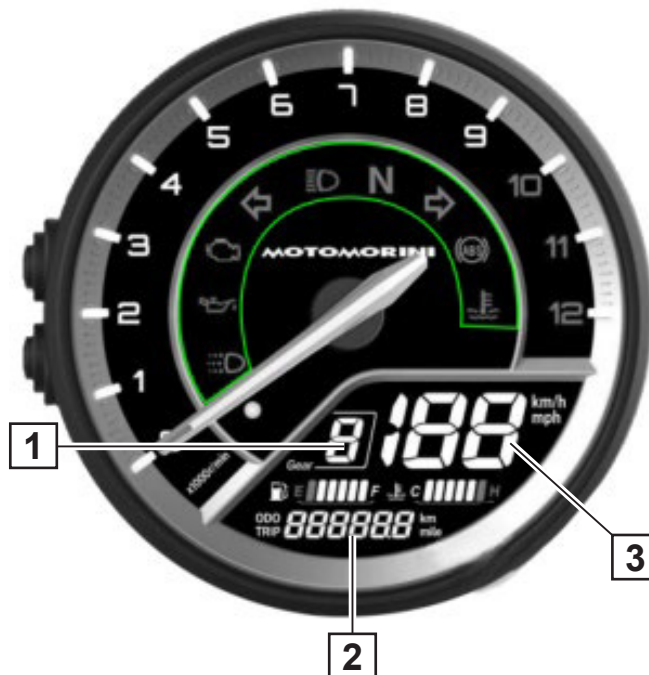
Cuando la marcha está en punto muerto, se indica "N" y el testigo "N" se enciende.

km/mi totales recorridos CUENTAKILÓMETROS (2):

Visualiza la distancia total recorrida por el vehículo. El intervalo de visualización es 0-999999 km (620999 mi). La pantalla se pone a cero cuando el kilometraje total recorrido es de 999999 km.

Velocímetro (3):

Indica la velocidad real a la que se viaja, expresada en km/h o mi/h según la unidad configurada.



Cuentarrevoluciones (4):

La aguja (5) girando indica las revoluciones por minuto del motor (rpm). Cuando el número de revoluciones es superior a 9000 rpm, la aguja (5) entra en la zona roja (6).

NOTA

Evite alcanzar la zona roja del sobrevelocidad. Conduciendo en la zona roja se sobrecargará el motor y podría causar averías graves al motor.



Indicador de combustible (7):

La cantidad de combustible se indica mediante seis segmentos. Cuando se llega al último segmento, se vuelve de color rojo y parpadea. Cuando el indicador de combustible no muestra segmentos, significa que el combustible restante disponible es de aprox. 2 litros. Se aconseja cargar combustible lo antes posible.

Si el sensor del indicador de nivel de combustible está averiado, los segmentos del indicador aparecen en rojo.



Indicador de temperatura del líquido de refrigeración (8):

Visualiza la temperatura real del líquido de refrigeración del motor. Cada vez que la temperatura alcanza un determinado valor, este se indica mediante el correspondiente segmento de la pantalla (ver figura siguiente). Cuando la temperatura del líquido de refrigeración aumenta hasta un valor entre 110 °C (230 °F) y 117 °C (242,6 °F), la marca se vuelve de color roja y el testigo  se enciende en rojo para avisar al conductor de que se ha superado el valor de temperatura normal.

En este momento es necesario apagar el motor.

Después que el motor se ha enfriado, controlar el nivel de refrigerante en el depósito y controlar si el sistema de refrigeración está fallando. Más información relativa al refrigerante puede consultarse en información del vehículo bajo el menú configuraciones.



Conmutador izquierdo

1. Botón «Luces de adelantamiento (de paso)»

Los faros de luz larga envían una señal al conductor de adelante para advertir que el vehículo está por pasar. Soltar el botón y la señal luminosa se apagará.

2. Botón del claxon

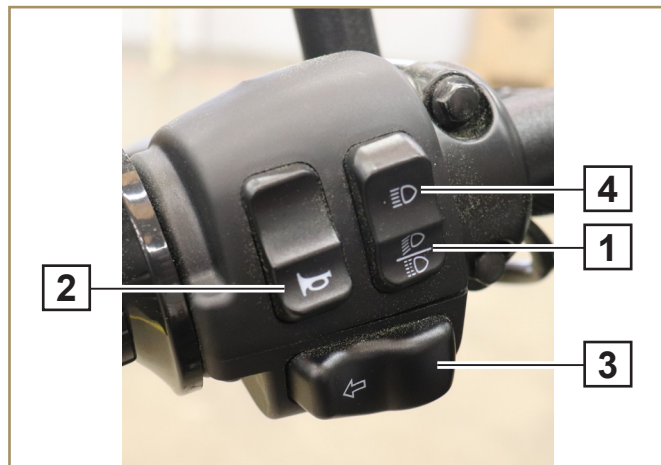
Presionar el botón para que suene el claxon.

3. Botón de los indicadores de dirección izquierdos

- Presionar el botón hacia la izquierda para encender los indicadores de dirección izquierdos.
- Presionar el botón hacia la derecha para apagar los indicadores de dirección.

4. Botón de la luz de carretera

- El funcionamiento del botón de la luz de carretera se habilita cuando las luces de cruce están encendidas.
- Presionar el botón para encender las luces de carretera; en el instrumento se enciende el testigo (☰☑).
- Para apagar las luces de carretera, presionar el botón por la parte inferior.



Interrupor derecho

1. Interrupor encendido eléctrico

Cuando el embrague está en posición neutral, el pulsador de arranque se puede utilizar para iniciar el motor .

En posición de marcha engranada, retire el caballete, tire la palanca del embrague y pulse contemporáneamente el pulsador de ignición para iniciar el motor.

2. Interrupor de Luces

2a. Las luces de circulación diurna están encendidas;

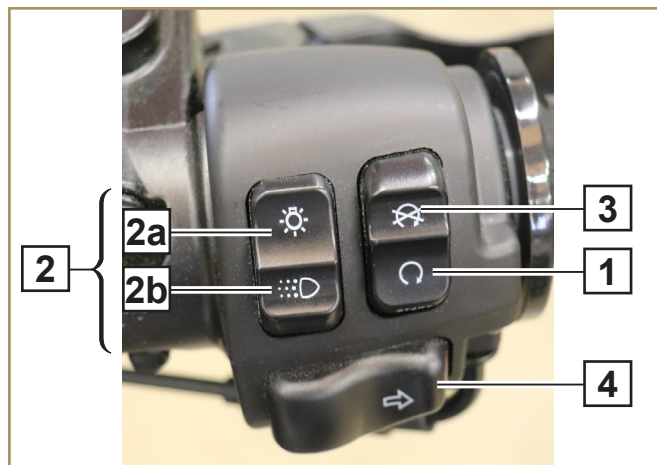
2b. La luz de cruce está ENCENDIDA y en el instrumento se enciende el testigo (.

3. Interrupor apagado

Cuando está en «», el motor está funcionando, el interruptor de apagado motor es un interruptor de emergencia, si es necesario, llevar este interruptor a la posición .

4. Botón de los indicadores de dirección derechos

- Presionar el botón hacia la derecha para encender los indicadores de dirección derechos.
- Presionar el botón a la izquierda para apagar los indicadores de dirección.



Interruttore de las luces de emergencia

Para encender los cuatro indicadores de dirección a la vez, presionar simultáneamente los botones (1) y (2) por la parte indicada por la flecha impresa en el botón.

Para apagar los indicadores de dirección, presionar los botones (1) y (2) por la parte opuesta.



Palanca de embrague

Tirando la palanca del embrague (1) hacia el manillar se interrumpe la transmisión desde el motor al embrague (y a las ruedas traseras).



IMPORTANTE

Para evitar daños prematuros a los componentes del embrague, no tire la palanca del embrague cuando el motor esté bajo aceleración.

Palanca freno delantero

Tirar de la palanca del freno delantero (1) hacia el manillar para activar la pinza del freno delantero.



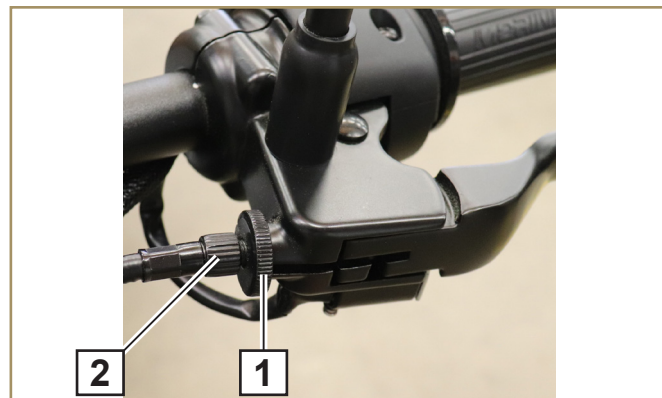
Control del cable del embrague

La palanca del embrague posicionada en el lado izquierdo del manillar está equipada con el ajuste del cable.

Ajuste del cable del embrague

El cable del embrague se puede regular aumentando o disminuyendo la carrera de la palanca.

- Aflojar la tuerca anular (1).
- Ajuste la longitud útil efectiva del cable rotando el regulador (2).
- Ajustar la tuerca anular (1).



NOTA

Ajustar teniendo en cuenta el mejor estado del vehículo y los hábitos de conducción personales.

NOTA

Si no hay carrera en vacío o esta es excesiva, el embrague se puede dañar.

Amortiguador trasero

El amortiguador trasero está equipado con un regulador externo que regula los parámetros de amortiguación en base a las condiciones de carga.

NOTA

La configuración de fábrica del amortiguador trasero se calibra en función de un peso de conducción de 75 kg (posición 2).

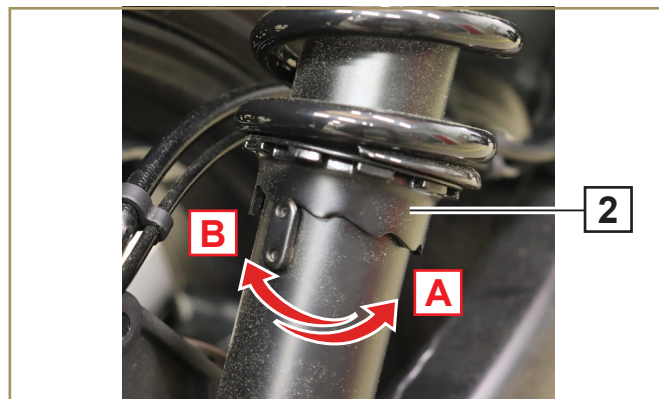
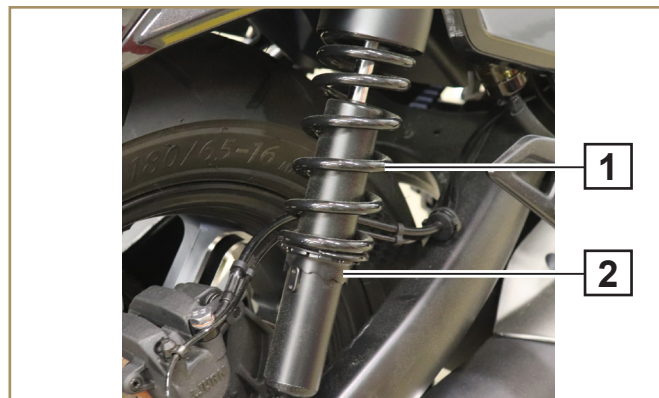


INTERVENCIONES

Regulación de la precarga del muelle

Para regular la precarga del muelle (1), intervenir en la virola (2).

La virola (2) tiene cinco posiciones; al girarla hacia "A", se aumenta la precarga; al girarla hacia "B", disminuye.

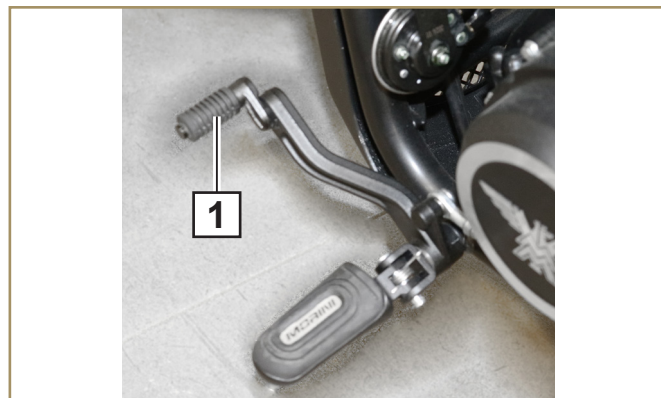


Palanca cambio de marcha

- Cada vez que el pedal de cambio marcha (1) se mueve hacia arriba y hacia abajo corresponde a una marcha diferente (una marcha a la vez).

Encendido

- a. Comprobar que el caballete lateral esté levantado;
- b. Tire la palanca del embrague;
- c. Presionar la palanca del cambio (1) hacia abajo para engranar la primera marcha;
- d. Girar el puño del acelerador gradualmente para aumentar el número de revoluciones del motor y, al mismo tiempo, soltar la palanca del embrague.



Cambio de marcha

- a. Afloje la empuñadura del acelerador y tire la palanca del embrague.
- b. Levante o pulse la palanca del embrague para pasar a una velocidad superior o inferior.
- c. Rote la empuñadura del acelerador y suelte contemporáneamente la palanca del embrague.

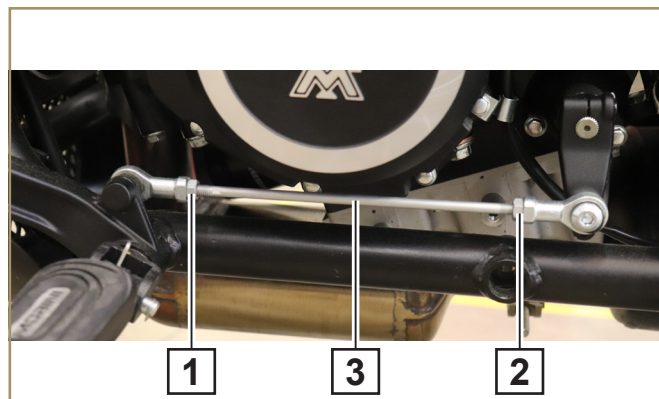
Ajuste de posición

La posición del pedal del cambio se puede regular según las necesidades del piloto.

El método de regulación es el siguiente:

- Utilizar una llave para aflojar las tuercas (1) y (2).
- trabajar sobre la barra de ajuste (3) para bajar o levantar la posición del pedal del embrague según necesidad;
- Sentarse en el asiento principal para controlar que esté en el lugar justo.

Ajustar completamente las tuercas (1) y (2).



Pedal de freno trasero (1)

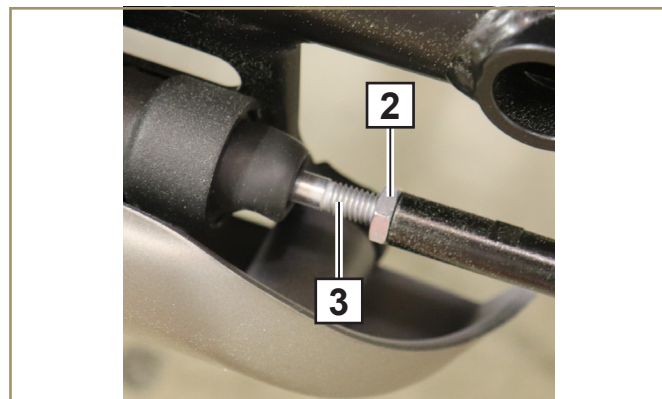
El freno trasero se activa pisando el pedal con el pie.

- Soltar completamente el puño del acelerador y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad de la moto;
- Para una correcta acción de frenado, utilizar simultáneamente la palanca del freno delantero y el pedal del freno trasero;
- Al girar, primero reducir la velocidad y no frenar bruscamente.



Regular la posición del pedal del freno trasero

- Para ajustar la posición del pedal del freno trasero, afloje la tuerca de bloqueo (2) y rote el regulador (3) hasta que la palanca del freno no alcance la posición deseada.
- Sentarse en el asiento y controlar la posición.
- Ajustar la tuerca de fijación (2).
- El pedal de freno trasero solo puede disminuir su altura.



Caballote Lateral



IMPORTANTE

Antes de accionar el caballote lateral (1), controle la compactibilidad y uniformidad de la superficie de apoyo. La hierba, el fango, un terreno accidentado, el asfalto blando u otros tipos de suelo pueden hacer volcar la motocicleta causando serias averías.

Si se trata de una pendiente pronunciada, aparcarse con la rueda delantera hacia arriba.

Si hay inclinación lateral o protuberancias, situar el caballote lateral en la parte más plana posible.

Controlar con regularidad si el muelle retorna y si el sensor de seguridad (2) está funcionando correctamente.

1



2



¡ADVERTENCIA!

No sentarse en el asiento cuando el vehículo está aparcado con el caballote lateral bajado.

Neumáticos

Tipo: **Neumáticos sin cámara**

- Delantero: opción 1: 130/70 18
 opción 2: 130/70 R18

- Trasero: opción 1: 180/65 16
 opción 2: 180/70 R16

	Presión del neumático (en bar)	
	Delantero	Trasero
Solo con el conductor	2,5	3,0
Con pasajero	2,5	3,0



NOTA

Controlar y restablecer la presión adecuada cuando el neumático está frío.



IMPORTANTE

En términos de carga (es decir, el peso total de la motocicleta), la presión adecuada del neumático es absolutamente un factor de importancia para asegurar una conducción segura.



IMPORTANTE

Controlar el estado de los neumáticos cada vez que conduce. Si se aprecian cortes, grietas, protuberancias, etc., los neumáticos deben reemplazarse de forma inmediata. Al consumirse la banda de rodadura del neumático quedará más sujeto a pinchazos y fallos. La banda de rodadura es una característica a tener en cuenta para cambiar el neumático.



¡ADVERTENCIA!

Para garantizar la seguridad y estabilidad al conducir, se recomienda utilizar neumáticos y llantas estándar e inflar los neumáticos a la presión estándar.

Marca de advertencia en la superficie



Depósito de combustible

Recarga de combustible

- Solo después de parar el motor y de colocar la motocicleta sobre el caballete lateral es posible abrir la tapa del depósito de combustible.
- No fumar ni encender el motor cuando se está cargando combustible.

Depósito de combustible	Litros
Capacidad total	16
Reserva	4



IMPORTANTE

Limpiar inmediatamente el combustible derramado del depósito de combustible o sobre otras partes de la motocicleta.



Condiciones de uso



¡ADVERTENCIA!

- El propietario de la motocicleta es personalmente responsable del mantenimiento de su motocicleta en las mejores condiciones.
- El mantenimiento impropio, un tiempo prolongado sin uso y la exposición a la intemperie pueden causar serias averías y acortar la vida útil y el rendimiento de la motocicleta.
- Las pérdidas del depósito de combustible o los neumáticos desinflados pueden acarrear serias consecuencias. Por lo tanto, es muy importante inspeccionar minuciosamente la motocicleta y sus componentes principales antes del uso.
- Si la motocicleta no funciona normalmente, el conductor debe pararse inmediatamente y apagar el motor.
- Contactar con un centro de asistencia afiliado y/o con la asistencia en carretera.

Rodaje (1000 km)



IMPORTANTE

El buen rodaje es esencial para lograr la durabilidad de todas las piezas en movimiento garantizando un funcionamiento normal a largo plazo. Durante el período de rodaje, se recomienda no conducir con la palanca de mando del acelerador siempre en la misma posición.



¡ADVERTENCIA!

Recordarse realizar el primer mantenimiento después de rodar 1000 kilómetros.

Puntos a controlar antes del uso

Descripción	Controlar
Combustible	Cantidad remanente
Aceite del motor	Nivel óptimo del líquido y sin pérdidas
Refrigerante	Nivel óptimo del líquido y sin pérdidas
Neumáticos	Presión - desgaste - daño potencial
Dirección	Rotación libre en ambas direcciones
Suspensión	Regulada
Freno	Funcionamiento -desgaste - ausencia de pérdidas
Correa	Tensión adecuada
Control mando acelerador	Se recomienda controlar delicadamente el acelerador, sin excesivo funcionamiento, lubricarlo y regularlo si fuese necesario.
Luces y luces indicadoras	Controlar si funcionan correctamente.

Habilidades de conducción

- Dejar que el motor funcione en vacío durante unos pocos minutos antes de comenzar a andar.
- No dejar el motor en ralentí por un tiempo prolongado.
- No encender el motor en lugar cerrado o en un espacio con escasa ventilación. Los gases de escape son altamente tóxicos.
- No acelerar demasiado rápido cuando se arranca y no girar de repente la palanca del acelerador.
- Cuando se gira o cambia de carril, siempre utilizar las luces de giro para advertir a otros conductores, etc.
- No acelerar cuando los frenos están conectados;
- En caminos en condiciones normales es mejor utilizar el freno delantero.
- Después de haber recorrido una distancia larga bajo condiciones de calor, se recomienda hacer revolucionar el motor al régimen de ralentí durante algunos minutos antes de apagarlo.

Precauciones de seguridad en el primer uso de la motocicleta

Hasta que el kilometraje no supere los 300 km, en ninguna marcha superar las 5500 rpm.



IMPORTANTE

Se recomienda cambiar la velocidad del motor con frecuencia sin superar el límite específico. También se recomienda controlar el tensado de la cadena y lubricarla con frecuencia.



IMPORTANTE

Para asegurarse que los materiales sujetos a rozamiento (pastillas y discos de freno) funcionen correctamente, debe evitarse el frenado excesivo y prolongado. Entre los 300 y 500 kilómetros no superar en ninguna marcha las 7500 rpm.



IMPORTANTE

Una vez recorridos los primeros 1000 kilómetros, llevar la motocicleta al centro de asistencia autorizado de MOTOMORINI para realizar la primera revisión.

Información antes de arrancar



IMPORTANTE

Antes de encender el motor por primera vez, familiarizarse con los mandos ya que cada acción debe ser suave y sin ninguna interferencia.



¡ADVERTENCIA!

Nunca encender el motor en lugar cerrado. Los gases de escape son altamente tóxicos y pueden causar el coma e incluso la muerte.

Arranque del motor

- Mientras el motor está en punto muerto y la palanca del embrague tirada, el motor puede arrancarse con el caballete lateral bajo.
- Para arrancar el motor cuando está con la marcha, puede tirar de la palanca de embrague y levantar el caballete lateral.
- No girar la palanca del acelerador.

NOTA:

El arranque del motor no requiere ningún dispositivo manual de arranque en frío. La unidad de control electrónico gestiona el arranque del motor y automáticamente establece el régimen de ralentí más adecuado en base a la temperatura, humedad, presión atmosférica y a la temperatura interna del motor.

Arranque

- Girar la llave a la posición «on» (1).
- Pulsar el botón de arranque (2) para encender el motor, si falla el arranque del motor dentro de los 5 segundos, se recomienda soltar el botón de arranque y pulsarlo nuevamente pasados 3 segundos, repitiendo las acciones anteriores.

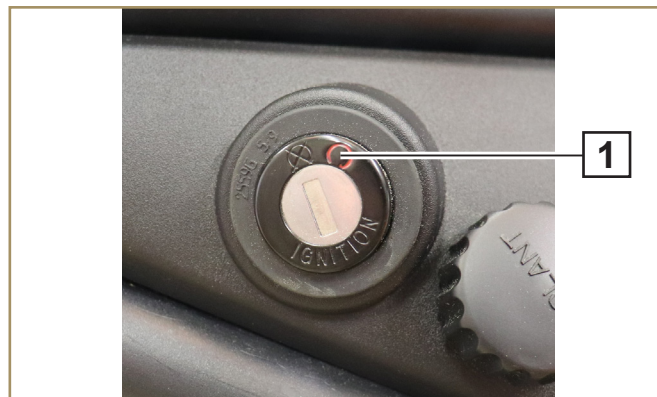
NOTA

Si falla por 3 veces el arranque del motor, controlar el nivel de la batería.



IMPORTANTE

Pocos segundos después de que el motor haya arrancado, la luz de advertencia de la presión de aceite se apagará automáticamente. Si la luz indicadora sigue encendida, apagar inmediatamente el motor y controlar el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es correcto, se recomienda contactar el Centro de Asistencia de MOTO MORINI.



**IMPORTANTE**

No hacer funcionar el motor a una velocidad excesiva. El aceite debe calentarse gradualmente para llegar a todas las piezas que necesitan ser lubricadas.

**¡ADVERTENCIA!**

Cuando el motor está encendido, se enciende la luz de advertencia (ABS). Si se superan los 5 km/h la luz de advertencia se apagará.

Si la luz permanece encendida, detener inmediatamente el motor y volver a encenderlo. Si la luz de advertencia no se apaga, contactar el Centro de Asistencia de Moto Morini.

Aceleración

- Como ya tocado superficialmente, después de haber iniciado el motor, es necesario hacerlo revolucionar al régimen de ralentí durante algunos minutos. Para ponerse en marcha, tire completamente la palanca del embrague y presione firmemente la palanca del embrague para engranar la primera marcha.
- Suelte lentamente la palanca del embrague acelerando gradualmente;
- Para pasar a la segunda marcha, suelte el acelerador, tire la palanca del embrague con su pie, suelte la palanca del embrague y acelere contemporáneamente. Siga el mismo procedimiento para todas las otra marchas. Para bajar la marcha, suelte el mando del acelerador, tire la palanca del embrague, luego engrane la marcha inferior y suelte la palanca del embrague.



IMPORTANTE

En carreteras sinuosas, como las de montaña, cuando la velocidad del motor desciende, se debe bajar de marcha en base a la velocidad del vehículo.

Desaceleración y Frenado

- Excepto en caso de obstáculos imprevistos, los frenos deben usarse con delicadeza para impedir el bloqueo de las ruedas y evitar perder el control de la motocicleta.
- Desacelerar cambiando las marchas y usar los frenos del motor, y luego regular la fuerza de la frenada usando los dos frenos.
- En caminos resbaladizos o accidentados, con hoyos, mal reparados, de detritos granulares, etc., se debe adaptar al modo correspondiente. En estos casos la tracción se verá indudablemente afectada, de modo que los frenos deberán emplearse con el máximo cuidado.
- En pendientes largas y pronunciadas, cambiar las marchas y emplear la capacidad de frenado del motor. Utilizar el freno brevemente, el uso constante causará inevitablemente la fricción del material y el sobrecalentamiento, lo cual reducirá la eficacia de la frenada.

Parada del vehículo

- Suelte el mando del acelerador para obtener una desaceleración gradual. Tire la palanca del embrague, reduzca la velocidad y ponga el motor al ralentí (posición entre 1^{era} y la 2^{nda} marcha), luego utilice el freno para parar la moto.



IMPORTANTE

Cuando el motor está apagado, no dejar la llave en el contacto para evitar daños en los componentes eléctricos.

Aparcamiento de la motocicleta.

- Bajar el caballete lateral de la motocicleta.
- Fijar el bloqueo de dirección.
- No aparcar la motocicleta cerca de fuentes de calor.
- Cuando se aparca por breve tiempo en condiciones de baja visibilidad, se aconseja mantener las luces de posición encendidas.
- No dejar la luz encendida por períodos prolongados para evitar que se agote la batería.
- No dejar la llave de arranque en el vehículo, no dejar la motocicleta sin vigilancia, incluso si es por pocos minutos.
- No aparcar el vehículo sobre hojas secas, material plástico o superficies de madera porque la alta temperatura del silenciador con catalizador puede causar un incendio.
- No aparcar el vehículo debajo de un árbol. En algunas estaciones caen residuos de resina, frutos u hojas. Estos elementos pueden contener sustancias químicas que podrían dañar las piezas de plástico y la pintura.

Limpieza general



IMPORTANTE

- No lavar la motocicleta inmediatamente después del uso. El agua que evapora en contacto cercano que las superficies calientes puede causar manchas.
- No lavar la motocicleta bajo la luz directa del sol, especialmente en verano, porque el líquido de lavado puede secarse antes del aclarado dañando la pintura.
- Evitar que el agua el aire a alta presión entren en contacto con componentes eléctricos, respiraderos, bordes de silenciadores de escape, paneles de instrumental.



IMPORTANTE

Si las piezas del motor están muy sucias, se recomienda usar un producto desengrasante específico. Evitar el contacto con piezas barnizadas, poleas, discos de freno, etc. Cuando se limpian las piezas de plástico y de goma, nunca utilizar disolventes o diluyentes.

NOTA

Para mantener el brillo de las piezas pintadas y metálicas, si la motocicleta ha sido usada bajo las siguientes condiciones o en las siguientes situaciones, será necesario limpiarla regularmente: contaminación atmosférica, elevada salinidad, lluvia o humedad atmosférica, contacto con sal o productos descongelantes utilizados en invierno. Poner especial atención si hay residuos de polvos industriales, manchas de alquitrán, insectos muertos, etc. en el cuerpo de la motocicleta.

Para eliminar la suciedad de las partes pintadas, utilizar un chorro de agua a baja presión para humedecer completamente y eliminar la suciedad utilizando una esponja blanda y líquido para lavar vehículos. Siempre utilizar productos orgánicos de alta calidad y evitar limpiadores agresivos y disolventes. Aclarar con agua tibia y secar cuidadosamente con un paño gamuzado todas las superficies.



¡ADVERTENCIA!

Después de la limpieza, el freno podría no funcionar de forma correcta. La presencia de agua sobre la superficie de rozamiento del sistema de frenos podría afectar temporalmente los frenos. El disco del freno debe limpiarse con un agente limpiador especial para motocicletas.

Aparcamiento por tiempo prolongado

Antes de guardar la motocicleta por un período prolongado, como el invierno, realizar cuanto sigue:

- Limpieza general
- Levantar la motocicleta de modo que los neumáticos queden levantados del suelo y desinflados.
- Quitar la batería. Ésta debe cargarse periódicamente (controlar y recargar cada mes).

Tapar la motocicleta con una cobertura adecuada para proteger la pintura y evitar la humedad.

Mantenimiento

Para mantener la motocicleta en buenas condiciones de funcionamiento, realizar los mantenimientos regularmente según lo indicado en el capítulo de mantenimiento.

1. Inspección periódica

Controles periódicos	período ↓ cada	Lo que ocurra primero →		* Kilometraje total visualizado km/millas				
		1000 600	6000 3700	12000 7400	18000 11100	24000 14800	30000 18500	36000 22200
Control y limpieza del filtro del aire				●		●		●
Controlar juego válvula	42000 km 25900 mi							
Controlar del sistema de aceleración (juego, retorno flexible)	1 año	●		●		●		●
Controlar ralentí		●		●		●		●
Controlar pérdida de combustible (tubo del combustible)	1 año	●		●		●		●
Controlar avería del tubo de combustible	1 año	●		●		●		●
Controlar de la instalación del tubo de combustible	1 año	●		●		●		●
Control y/o limpieza del cuerpo del acelerador			●	●	●	●	●	●
Control nivel de refrigerante		●		●		●		●
Controlar pérdida de refrigerante	1 año	●		●		●		●

Controlar avería radiador y tuberías.	1 año	●		●		●		●
Controlar instalación radiador y tuberías.	1 año	●		●		●		●
Controlar sistema de admisión				●		●		●
Embrague y correa de transmisión								
Controlar funcionamiento embrague (espacio, acople, desacople)		●		●		●		●
Inspección de la correa de transmisión	600 km 371 mi							
Control de la tensión de la correa de transmisión	3000 km 1800 mi	cada 6000 km cada 3728 mi						
Comprobación del desgaste de la correa de transmisión				●		●		●
Control del estado de desgaste de la protección de la correa de transmisión				●		●		●
Llanta y neumático, cojinetes de las ruedas								
Controlar presión neumáticos		●		●		●		●
Controlar averías en neumáticos y llantas				●		●		●
Controlar del desgaste normal y anormal de la superficie de los neumáticos				●		●		●
Control daños cojinete de la rueda				●		●		●
Control de los cojinetes en el alojamiento del piñón				●		●		●

Sistema de frenos								
Lubricación perno pedal del freno		●		●		●		●
Controlar pérdida líquido de frenos	1 año	●	●	●	●	●	●	●
Controlar si el tubo del líquido de frenos está averiado	1 año	●	●	●	●	●	●	●
Inspeccionar el desgaste de las pastillas de freno			●	●	●	●	●	●
Controlar instalación tuberías líquido de frenos	1 año	●	●	●	●	●	●	●
Control nivel de fluido de frenos	Cada 6 meses	●	●	●	●	●	●	●
Controlar de los frenos (fuerza de frenada, separación, accionamiento flexible)	1 año	●	●	●	●	●	●	●
Controlar funcionamiento interruptor luces del freno		●	●	●	●	●	●	●
Suspensiones								
Controlar amortiguador trasero /horquilla delantera (amortiguación suave)				●		●		●
Controlar horquilla delantera/pérdida aceite hidráulico amortiguador trasero	1 año			●		●		●

Sistema de control								
Controlar juego de dirección	1 año	●		●		●		●
Lubricación rodamiento de dirección	2 años					●		
Sistema eléctrico								
Controlar faro	1 año			●		●		●
Control interruptor de ignición del motor	1 año			●		●		●
Control funcionamiento interruptor de apagado del motor	1 año			●		●		●
Chasis								
Lubricación piezas chasis				●		●		●
Control apriete de tornillos y tuercas y valores de apriete		●		●		●		●

2. Recambio periódico

Puntos de control periódico	período ↓ cada	Lo que ocurra primero →					* Kilometraje total visualizado km/millas
		1 000 600	12000 7400	24000 14800	36000 22200	48000 29600	
Elemento filtro de aire	2 años		●	●	●	●	
Aceite motor	1 año	Cada 6000 km / primero 1000 km					
Filtro de gasolina		Cada 12000 km / primero 6000 km					
Filtro de aceite	Cada 6 meses	Cada 6000 km					
Tubo combustible	4 años					●	
Refrigerante	2 años				●		
Radiador, tubería	2 años				●		
Línea líquido de frenos	4 años					●	
Líquido de frenos (delantero/trasero)	2 años			●		●	
Sello de goma bomba freno	4 años					●	
Bujías			●	●	●	●	

Mantenimiento diario

El propietario debe tener en cuenta que debe realizar estas tareas de mantenimiento y que debe hacerlo de manera escrupulosa. La vida útil y el rendimiento de la motocicleta dependen en gran medida de estas operaciones.

NOTA

Las operaciones de mantenimiento ordinario las realiza en general el propietario, pero a menudo se requiere una formación técnica particular y herramientas especiales. En caso de duda se recomienda contactar el centro de asistencia autorizada de MOTOMORINI, que ofrece servicios competentes y seguros. Antes de comenzar cualquier trabajo de mantenimiento o de inspección, colocar la motocicleta sobre un suelo sólido y plano, dentro de un espacio protegido y bien ventilado y controlar que el motor y el sistema de escape se hayan enfriado debidamente para evitar que se produzca una combustión espontánea.



INTERVENCIONES

Las operaciones de mantenimiento marcadas con este símbolo deben realizarlas exclusivamente el personal autorizado en un centro de asistencia autorizado de MOTOMORINI.

Si estas reglas no se cumplen, el fabricante quedará eximido de toda responsabilidad y de reclamos y la garantía quedará invalidada (si no ha caducado), y será considerada como una «modificación del vehículo». MOTOMORINI tampoco le recomienda que realice estas operaciones por su cuenta, porque podrían causarle serias lesiones e incluso la muerte.

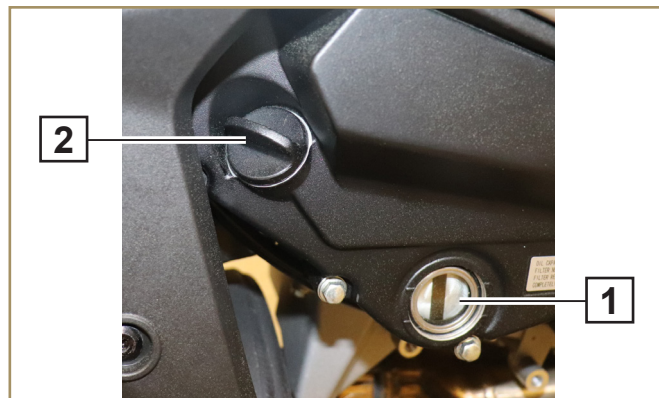
Aceite del motor

Primer cambio después de 1000 km y, luego, cada 6000 km o 1 año.

- El nivel de aceite debe controlarse en motores fríos y calientes. Si el motor está sobrecalentado, esperar algunos minutos a que el aceite se estabilice en el cárter del aceite.

Mantener la motocicleta perpendicular al suelo.

- El nivel del líquido puede controlarse de la mirilla de vidrio (1) y es correcto cuando está en la mitad de la misma.
- Si el nivel del líquido está inferior a la línea central del indicador, recargue de la tapa de llenado superior (2).
- Aceite: Aceite motor completamente sintético SN 10W-40



NOTA

Controlar el nivel de aceite antes de iniciar una viaje largo.

NOTA

Si utiliza un embudo o instrumento similar cuando agrega el aceite motor, se recomienda controlar si está limpio. Si entra agua o elementos extraños en el motor pueden causar serias averías.

- Después de haber completado el recargue, vuelva a montar la tapa de llenado, inicie el motor y déjelo revolucionar al régimen de ralentí durante algunos minutos, luego controle que no hay fugas de aceite y que después de algunos segundos el indicador en el tablero se apague. En caso contrario, pare el motor y realice los controles necesarios.
- Pasados tres minutos volver a arrancar el motor y controlar nuevamente el nivel de aceite.

**¡ADVERTENCIA!**

No mezclar aceites incompatibles diferentes para evitar dañar el motor. Si no existe un aceite motor recomendado, utilice un aceite motor compatible. La compatibilidad del aceite en general se puede controlar en un gráfico específico en una estación de gasolinera o negocio especializado.

MOTOMORINI no se considera responsable de ningún daño ocasionado por el uso de aceite con características diferentes del aceite recomendado.

Líquido de frenos

Líquido de frenos DOT 4 **■ BASF**



IMPORTANTE

En condiciones normales de frenada, controlar cada 10.000 km

Los frenos son el componente más importante para garantizar la conducción segura y deben siempre estar en perfectas condiciones. Las dos ruedas de la motocicleta están equipadas con frenos a disco hidráulicos.



¡ADVERTENCIA!

El líquido de frenos y el líquido del embrague son altamente corrosivos y pueden causar serias lesiones al propietario además de dañar la motocicleta. El nivel de líquido debe siempre ser superior al indicador de «min» mostrado en los depósitos de almacenamiento de ambos líquidos. Si el líquido de frenos está demasiado bajo puede generar una menor eficiencia del sistema de frenos.



IMPORTANTE

Asegurarse de utilizar el líquido recomendado tomándolo de un recipiente sin abrir. Tener cuidado de no dejar que objetos extraños, agua, etc., entren junto con el líquido. Si debe cambiarse la marca de aceite, es necesario drenar todo el sistema. Esta operación puede realizarla solo personal autorizado. Nunca mezclar líquidos diferentes y que puedan ser incompatibles.

Controlar el nivel del líquido

(Líquido de frenos)

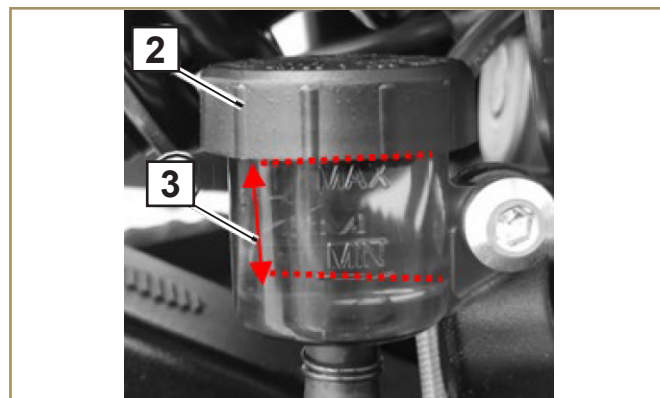
Inclinar la motocicleta para que el líquido se disponga horizontalmente.

- **Freno delantero:** Controle el nivel del fluido en el tanque del aceite del freno delantero a través del vidrio de inspección (1). Comprobar que el nivel del líquido de frenos en el depósito de aceite esté en medio de la mirilla (1) en correspondencia con la línea "LOWER".
- **Freno trasero:** Verifique el nivel del fluido de frenos en el tanque del aceite (2) del freno trasero entre el nivel "MAX" y el nivel "MIN" (3).



¡ADVERTENCIA!

Si el líquido de freno disminuye, no utilizar la motocicleta, no llenar con líquido de freno y contactar inmediatamente el Centro de Asistencia Autorizado de Moto Morini.



Refrigerante

- El depósito de expansión (1) del líquido de refrigeración está situado en el lado derecho de la moto, detrás del radiador.

Controlar el nivel del líquido:

- Controle el nivel del refrigerante en el depósito de expansión con el motor y la moto perpendiculares al terreno.

NOTA

El motor debe estar frío.

- El nivel correcto de líquido está entre los indicadores (F) y (L), que pueden verse en la superficie externa del depósito de combustible en el lado izquierdo de la motocicleta.
- Para el llenado es necesario quitar la tapa (2).



Tipo de refrigerante: **GLYSANT G40**  **BASF**



¡ADVERTENCIA!

Salvo en el caso de emergencia evidente, no añada líquido.

NOTA

Si la temperatura del refrigerante es demasiado elevada, el ventilador se pondrá en funcionamiento automáticamente, éste está protegido por un fusible.



¡ADVERTENCIA!

Si el consumo de refrigerante es irregular o el sistema de refrigeración pierde, no utilizar la motocicleta y contactar el centro de asistencia autorizado de MOTOMORINI.



Pastillas de freno

Controlar el desgaste

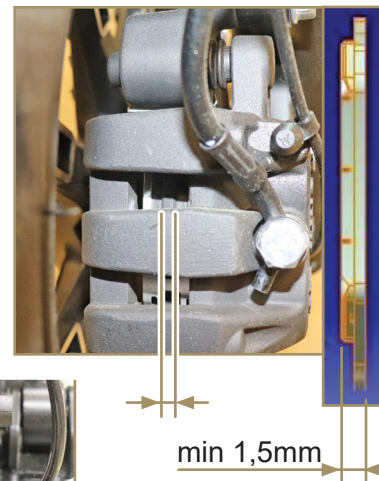
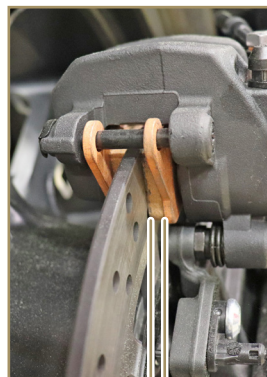
Inspección: cada 6000 km



IMPORTANTE

Cuando se utiliza la motocicleta en caminos de tierra o sujetos a humedad y a vientos es necesario realizar con más frecuencia las inspecciones de las pastillas de freno.

- No es necesario quitar las pastillas de freno cuando se realiza la inspección.
- Hay grietas en el material de rozamiento de las pastillas de frenos que indican si es necesario cambiar las pastillas de freno.
- Cuando las pastillas de freno están todavía en buen estado, se pueden ya ver las grietas.



min 1,5mm



INTERVENCIONES

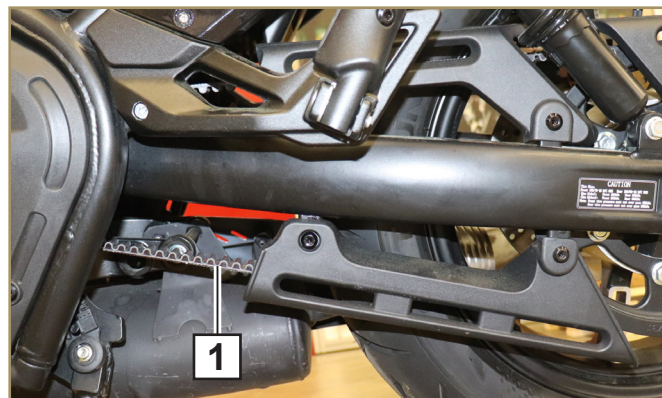
El espesor mínimo del material de rozamiento de las pastillas de freno es 1,5 mm. Si una pastilla de freno está excesivamente gastada, deben cambiarse simultáneamente las dos pastillas de freno, utilizando siempre pastillas de freno originales.

Correa de transmisión

NOTA

Es necesario controlar con frecuencia la tensión de la correa de transmisión.

- Apagar y aparcas el vehículo en un terreno plano.
- Para comprobar la tensión de la correa, utilizar la correspondiente herramienta o bien la aplicación Gates® Carbon Drive™ (disponible para Android y Apple).
- Pellizcar la correa en el punto (1) indicado en la figura y medir la frecuencia.
- Tomar varias medidas para asegurarse de que la medición sea coherente.
- Girar la rueda trasera 90° y repetir el procedimiento.
- Cuando se utiliza por primera vez, los valores de tensión de la correa son 60-68 Hz. Si la moto es nueva, acuda a un centro de asistencia para su mantenimiento después de recorrer 3000 km. Compruebe y ajuste la tensión de la correa a un valor no inferior a 45 Hz (o 500N).
- Después del uso, se recomienda ajustar la tensión de la correa a un valor aproximado de 50+-Hz.



¡ADVERTENCIA!

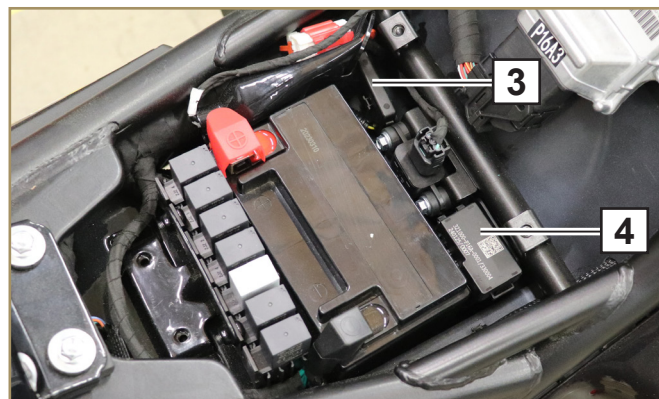
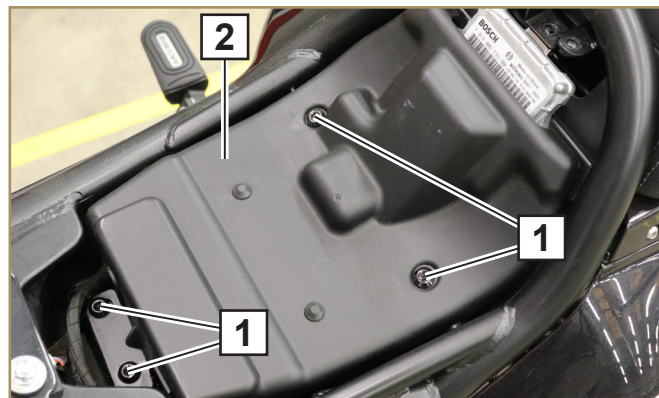
Una tensión inadecuada de la correa puede provocar fallos y un desgaste prematuro de los componentes de la transmisión.

Se recomienda comprobar la tensión de la correa cada 5000 km y ajustarla si es necesario.

Componentes eléctricos

Fusibles

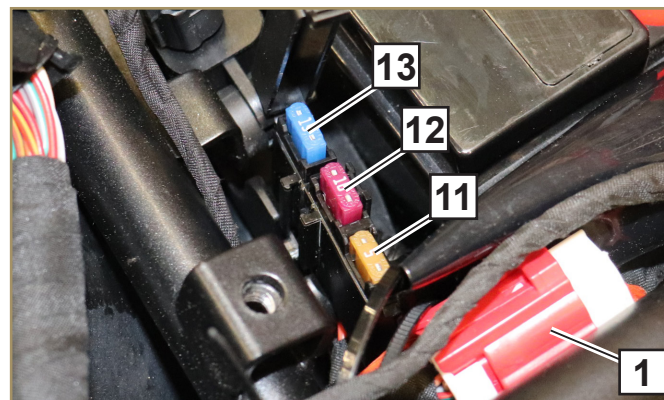
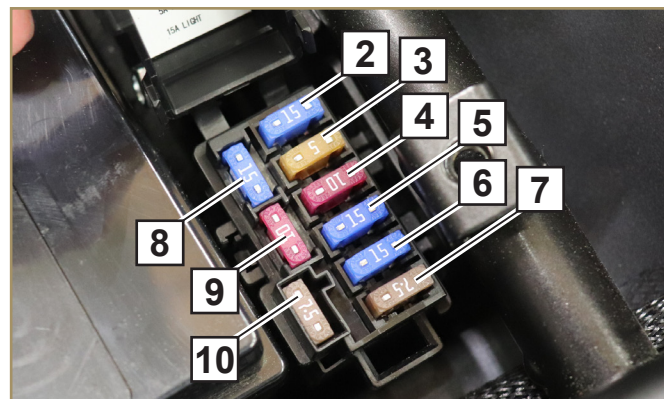
- Quitar el asiento del piloto según se describe en el apartado correspondiente;
- Desenroscar los tornillos (1) y quitar la protección (2);
- Los fusibles están en dos cajas diferentes (3) y (4); para acceder a ellos, quitar las correspondientes tapas;
- Antes de reemplazar el fusible, intentar resolver el problema que ha «quemado» el fusible;
- Buscar y quitar el fusible quemado y luego reemplazarlo por otro con las mismas características.



¡ADVERTENCIA!

Cuando se cambia el fusible, asegurarse que se utiliza uno con las mismas características, de lo contrario puede ocasionar serias averías al sistema eléctrico y causar un incendio por corto circuito.

N°	Ah	Funciones
1	30	Fusible del motor
2	15	Faro delantero y sistema de señales
3	5	ECU
4	10	Calentador sensor lambda
5	15	Relé bomba de combustible, relé principal
6	15	Relé ventilador/relé auxiliar arranque
7	7,5	ECU
8	15	Fusible de repuesto
9	10	Fusible de repuesto
10	7,5	Fusible de repuesto
11	5	Fusible de repuesto
12	10	Sistema ABS
13	15	Sistema ABS



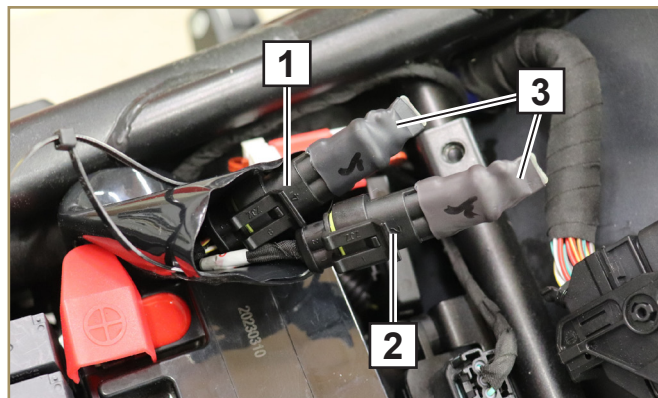
Tomas de diagnóstico bobinas de ignición

Las tomas de diagnóstico (1) y (2) de las dos bobinas están situadas debajo del asiento del piloto, cerca de la batería, y son de uso exclusivo de los técnicos de MOTO MORINI.



IMPORTANTE

Las tapas (3) que contienen la resistencia no deben quitarse por el usuario para evitar comprometer seriamente el normal utilizzo del vehículo.



Batería

La batería instalada en la motocicleta es del tipo húmeda sin mantenimiento, de modo que no es necesario controlar el nivel del electrolito de la batería ni tampoco agregar agua destilada.

La batería ha sido completamente cargada en fábrica, los usuarios deben controlar que la tensión esté comprendida entre 12,6 V~13,15 V antes de montarla. Si la tensión está dentro del intervalo, es posible montarla en la moto, pero si la tensión está por debajo del intervalo indicado, antes de montar la batería, se debe cargar.

NOTA

No extraer la banda de precintado, de lo contrario la batería se dañará. No instalar en la motocicleta baterías tradicionales, dado que el sistema eléctrico podría no funcionar correctamente.

Mantenimiento de la batería

Es responsabilidad del propietario controlar que la batería de la motocicleta mantenga la potencia suficiente.

De lo contrario, la batería podría perder potencia y la motocicleta dejaría de funcionar.

Si su motocicleta no se utiliza por un período prolongado, debe utilizar un cargador apropiado para cargar la batería o directamente extraer la batería de la motocicleta.



¡ADVERTENCIA!

No cargar ni colocar la batería cerca de una fuente de calor o de llamas libres, mantener lejos del alcance de los niños. La batería puede cargarse con un cargador específico, que puede hacerse en un concesionario de motocicletas.

Extraer la batería

- Asegurarse que el interruptor de encendido esté apagado
- Para información sobre cómo quitar el asiento del conductor, consultar la sección “Desmontaje y montaje del asiento del piloto”.
- Desconectar el cable de la batería, primero desconectar el terminal negativo (-) y luego el positivo (+)
- Aflojar los tornillos que fijan los cables a los terminales de la batería.
- Extraer la batería.



¡ADVERTENCIA!

No abrir la batería, no agregarle agua destilada ni electrolito.

Reinstalar la batería

- Posicione la batería en su asiento.
- Conectar el cable positivo (+) en el terminal positivo (+), luego conectar el cable negativo (-) en el terminal negativo (-).
- Apriete los tornillos que fijan el cable a los bornes de la batería.
- Cubrir el terminal positivo (+) con el aislante rojo.



¡ADVERTENCIA!

Si conecta el cable negativo al terminal positivo de la batería o el cable positivo al terminal negativo de la batería causará serias averías al sistema eléctrico.



IMPORTANTE

Prestar atención a la localización de los terminales y a la polaridad de los cables.

Rojo = positivo (+)

Negro = negativo (-)

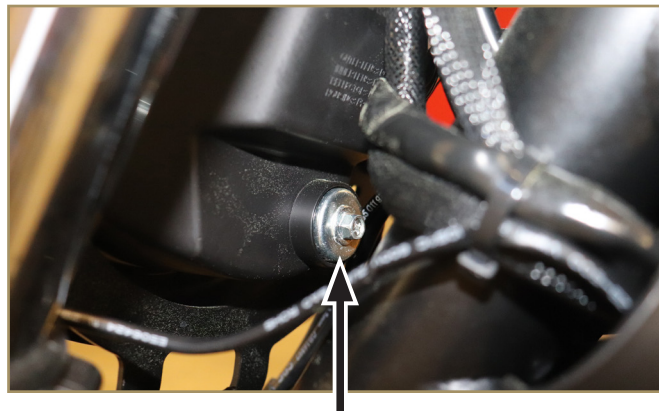
Faros delanteros



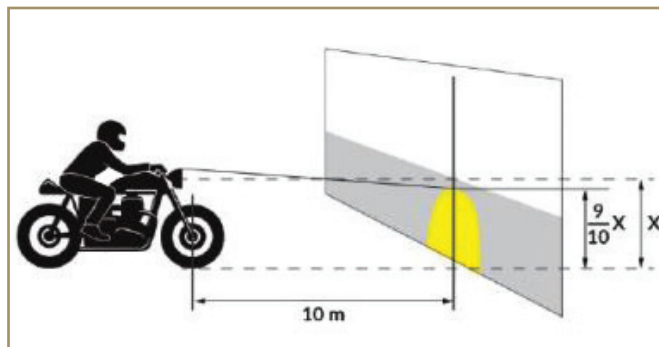
INTERVENCIÓNES

Controlar con regularidad el haz luminoso del faro delantero en los centros de asistencia autorizados de MOTO MORINI o en centros de asistencia de confianza.

- Ajustar las luces hacia arriba y hacia abajo girando directamente el tornillo (1) interno debajo del faro.
- Ajuste el haz luminoso tal como se indica en la figura.
- Luz diurna/luz de posicionamiento delantera: 3,8/0,3 W.
- Luz de cruce/luz larga: LED-14/30W.



Dispositivo de ajuste (1)



Señal de giro

El indicador de dirección posee un juego de LEDs no sustituibles. Si el indicador no funciona, todo el indicador debe cambiarse en un centro de asistencia autorizado de MOTO MORINI.

Luz de la matrícula

La luz de la matrícula posee un juego de LEDs no sustituibles. Si la luz no funciona, todo el cuerpo de la lámpara debe sustituirse a un centro de asistencia autorizado de MOTO MORINI.

Luz trasera

El faro trasero utiliza una serie de LED no sustituibles. Si la luz no funciona, todo el faro debe reemplazarse a un centro de asistencia autorizado de MOTO MORINI.

MOTOMORINI®



ITALIA DAL 1937